



## COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

**D. JOSÉ GIMÉNEZ CERVANTES**, Secretario del Consejo de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, en uso de las competencias que le otorga el artículo 40 del Reglamento de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, aprobado por Real Decreto 1994/1996, de 6 de septiembre,

### CERTIFICA:

Que en la sesión del Consejo de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, celebrada el día 28 de diciembre de 2000, el Consejo ha adoptado el siguiente **ACUERDO**, en relación con el **Expediente 2000/3667**.

"En cumplimiento de los preceptos contenidos en la Ley 11/1998, de 24 de abril, General de Telecomunicaciones, el Real Decreto 1652/1998, de 24 de julio, por el que se regula el Registro Especial de Titulares de Autorizaciones Generales, y la Orden de 22 de septiembre de 1998, por la que se establecen el régimen aplicable a las autorizaciones generales para servicios y redes de telecomunicaciones y las condiciones que deben cumplirse por sus titulares, y en consideración a los siguientes

### I.- ANTECEDENTES DE HECHO

**Primero.** En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 15 de la Orden de 22 de septiembre de 1998, sobre Autorizaciones Generales, mediante escrito de 14 de noviembre del presente año, D. José Antonio Muñoz Ruiz, Subdirector General de Ordenación de las Telecomunicaciones, notifica la Resolución de 6 de noviembre de 2000, de la Secretaría de Estado de Telecomunicaciones y para la Sociedad de la Información, que se acompaña a esta Resolución como Anexo, por la que se otorga a la entidad "**TELFORCE COMMUNICATIONS, S.L.**", una Autorización Provisional para la prestación del servicio de telecomunicación de "**REVENTA DEL SERVICIO TELEFONICO**", tal y como se describe en la solicitud formulada por la sociedad interesada ante dicho Organismo.

**Segundo.** La precitada Resolución de la Secretaría de Estado de Telecomunicaciones y para la Sociedad de la Información, de 6 de noviembre de 2000, autoriza la prestación del servicio en las condiciones establecidas en la misma, por un plazo de 24 meses desde la fecha de otorgamiento de la autorización, prorrogándose el plazo de modo automático por periodos de 12 meses. No obstante, la Autorización Provisional se extinguirá en el momento de la entrada en vigor de la Orden Ministerial por la que se establezcan las condiciones definitivas para la prestación del servicio cuya prestación se autoriza por dicha resolución.



## COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

**Tercero.** Mediante escrito de 29 de noviembre de 2000, se solicitó, a la Secretaría de Estado de Telecomunicaciones y para la Sociedad de la Información, copia autenticada de la documentación administrativa aportada por la sociedad interesada. Dicha solicitud fue cumplimentada mediante escrito recibido el día 18 de diciembre.

### II.- FUNDAMENTOS DE DERECHO

**Primero.** La Ley 11/1998, de 24 de abril, General de Telecomunicaciones establece, en su artículo 10, que se requerirá una Autorización General para la prestación de servicios de telecomunicación y para el establecimiento o explotación de las redes de telecomunicaciones que no precisen el otorgamiento de una licencia individual.

**Segundo.** El artículo 14 de la precitada Ley 11/1998, General de Telecomunicaciones, dispone que cuando la prestación de un nuevo servicio no hubiese sido aún objeto de regulación, mediante la aprobación de la correspondiente Orden ministerial, el Ministerio competente, una vez recibida la solicitud para llevar a cabo la actividad, establecerá las condiciones provisionales que lo permitan, y otorgará o denegará motivadamente lo solicitado.

**Tercero.** La Orden de 22 de septiembre de 1998, sobre Autorizaciones Generales, establece, en su artículo 15, que el Órgano que hubiese dictado la Resolución del otorgamiento de la autorización, dará traslado de la misma a la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones para que ésta proceda a la inscripción de la autorización otorgada en el Registro correspondiente.

Por cuanto antecede, esta Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, en el ejercicio de las funciones que le atribuye el artículo 1 del Real Decreto 1652/1998, de 24 de julio, por el que se regula el Registro Especial de Titulares de Autorizaciones Generales, el artículo 4.3 de la Orden de 22 de septiembre de 1998, por la que se establecen el régimen aplicable a las autorizaciones generales para servicios y redes de telecomunicaciones y las condiciones que deben cumplirse por sus titulares, y el artículo 1.Dos, 2.b) y 2.n) de la Ley 12/1997, de 24 de abril, de Liberalización de las Telecomunicaciones,

**ACUERDA:** Que se proceda a la inscripción, en el Registro Especial de Titulares de Autorizaciones Generales, de la entidad “**TELFORCE COMMUNICATIONS, S.L.**”, C.I.F. nro. B-53405346, y con domicilio a efectos de notificaciones en Alicante, C/ Avenida Padre Espla nro. 34, como titular de una Autorización Provisional para la prestación del servicio de telecomunicación de “**REVENTA DEL SERVICIO TELEFÓNICO**”, otorgada por Resolución de la Secretaría de Estado de Telecomunicaciones y para la Sociedad de la Información, de 6 de noviembre de 2000.



## **COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES**

De conformidad con lo dispuesto en dicha Resolución, se inscribirá como fecha de extinción de la Autorización Provisional el día 6 de noviembre del año 2002, modificándose dicha fecha por períodos de doce meses, hasta que esta Autorización Provisional se extinga por la entrada en vigor de la Orden ministerial por la que se establezcan las condiciones definitivas para la prestación del servicio cuya prestación autoriza.

### **Modificación de los datos inscritos.**

Una vez practicada la inscripción de esta Autorización Provisional, se consignarán en el correspondiente Registro Especial cuantas modificaciones se produzcan en los datos inscritos, tanto en relación con el titular como con la autorización. El titular de la autorización estará obligado a solicitar la inscripción de toda modificación que afecte a los datos inscritos, salvo que éstos tengan su origen en un acto emanado del Ministerio competente o de la propia Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones. La solicitud habrá de presentarse en el plazo máximo de un mes, contado a partir del día en que se produzca.

### **Cancelación de la inscripción registral**

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 13 de la Ley 11/1998, y en el artículo 7 de la Orden de 22 de septiembre de 1998, sobre Autorizaciones Generales, la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones podrá cancelar la inscripción registral, previa tramitación del correspondiente expediente de revocación.

### **Extinción de la Autorización.**

Cuando el interesado cese en la prestación del servicio o en la explotación de la red, deberá comunicarlo a la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones para que ésta proceda a la cancelación de la inscripción registral."

El presente certificado se expide al amparo de lo previsto en el artículo 27.5 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, y el Artículo 23.2 de la Orden de 9 de abril de 1997, por la que se aprueba el Reglamento de Régimen Interior de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, con anterioridad a la aprobación del Acta de la sesión correspondiente.

Asimismo, se pone de manifiesto que contra la resolución a la que se refiere el presente certificado, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse, con carácter potestativo, recurso de reposición ante esta Comisión en el plazo de un mes desde el día siguiente al de su notificación o, directamente, recurso Contencioso-Administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Nacional, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente a su notificación, de acuerdo



## **COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES**

con lo establecido en el artículo 1.ocho de la Ley 12/1997, de 24 de abril, de Liberalización de las Telecomunicaciones, la Disposición adicional cuarta, apartado 5, de la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa y el artículo 116 del la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, y sin perjuicio de lo previsto en el número 2 del artículo 58 de la misma Ley.

**EL SECRETARIO,**

**Vº. Bº. EL PRESIDENTE,**

José Giménez Cervantes.

José María Vázquez Quintana.

**RESOLUCIÓN DE LA SECRETARÍA DE ESTADO DE TELECOMUNICACIONES Y PARA LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN, DE 6 DE NOVIEMBRE DE 2000 POR LA QUE SE OTORGA A LA ENTIDAD**

**TELFORCE COMMUNICATIONS, S.L.**

**UNA AUTORIZACIÓN PROVISIONAL PARA LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE “REVENTA DEL SERVICIO TELEFÓNICO”.**



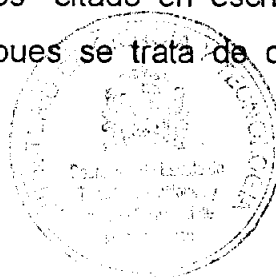
**RESOLUCIÓN DE LA SECRETARÍA DE ESTADO DE  
TELECOMUNICACIONES Y PARA LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN  
POR LA QUE SE OTORGA A LA ENTIDAD TELFORCE  
COMMUNICATIONS, S.L. UNA AUTORIZACIÓN PROVISIONAL PARA LA  
PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE REVENTA DEL SERVICIO TELEFÓNICO.**

La entidad Telforce Communications, S.L. (en adelante, Telforce) presentó ante la Secretaría General de Comunicaciones una solicitud presentada para la obtención de un título habilitante para la prestación del servicio de reventa del servicio telefónico, en virtud de lo establecido en el artículo 14 de la Ley General de las Telecomunicaciones y en el capítulo III de la Orden, de 22 de septiembre de 1998, por la que se establecen el régimen aplicable a las autorizaciones generales para servicios y redes de telecomunicaciones y las condiciones que deben cumplirse por sus titulares, al entender el solicitante que el citado servicio no ha sido objeto de regulación.

En la descripción del servicio contenida en la solicitud, Telforce se define como "empresa de reventa de servicios telefónicos", señalando el tener la intención de prestar sus servicios merced a un contrato establecido con un operador con licencia de tipo B1, cuya red será empleada como soporte los mismos y a la que se accederá a través de la utilización de códigos de acceso. Adicionalmente a los servicios de reventa, Telforce ofrecerá clientes el desglose de la facturación y un servicio para atención a sus clientes.

Telforce aclara que la referencia a los denominados "códigos de acceso" y al "servicio de traducción de números" citado en escritos posteriores, se introdujeron por error en la solicitud, pues se trata de capacidades de los

CERTIFICADO: Que la presente copia  
es fiel a la original.  
LA SECRETARÍA N-30





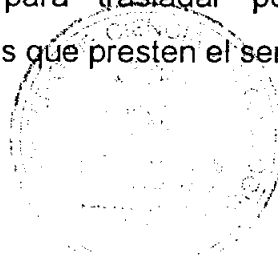
servicios comercializados otra empresa del grupo de Telforce en el Reino Unido, que no se pretenden emplear en el mercado español.

Con relación a los requisitos o limitaciones que sus servicios imponen en los usuarios, Telforce se manifiesta de modo contradictorio, indicando que el usuario puede contratar y emplear los servicios de cualquier otra compañía, lo que abarcaría igualmente al operador en que Telforce basa sus servicios, sin aportar información sobre los procedimientos técnicos que le permiten hacer uso de servicios directamente contratados por el usuario con dicho operador.

Tampoco se aporta información sobre los procedimientos empleados para el acceso de los usuarios a otras compañías, que parecería imposible de limitarse el funcionamiento de los equipos enrutadores a lo descrito en la documentación, consistente en la anteposición incondicional del prefijo de selección del operador cuyos servicios comercializa Telforce.

Respecto de la responsabilidad asumida por Telforce ante los clientes, la nueva información presentada no aclara si abarca o no a los aspectos relativos a la prestación del servicio por parte de los operadores, en los que Telforce actúa como comercializador.

Dado que los clientes del servicio pueden no mantener relación contractual con el operador que presta el servicio, resulta proporcionado, a fin de garantizar sus derechos, que Telforce asuma frente a éstos la responsabilidad de la totalidad de los aspectos relativos a su prestación, sin perjuicio del derecho que le asiste para trasladar por su parte las reclamaciones pertinentes a los operadores que presten el servicio.





Por último, con relación a las características de los elementos operados por Telforce, la documentación aportada resulta incompleta al no describir totalmente las capacidades y procedimientos de interacción de los equipos encaminadores.

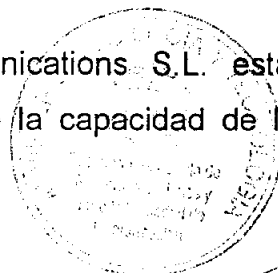
En su virtud

### RESUELVO

**Primero.** Otorgar a Telforce Communications, S.L. una autorización provisional para la prestación del servicio de reventa del servicio telefónico, tal y como se describe en su solicitud.

En particular, el titular de esta autorización deberá respetar las condiciones siguientes:

1. Se autoriza a Telforce Communications, S.L. para la prestación del servicio de reventa del servicio telefónico disponible al público, sin el establecimiento ni explotación de elementos de transmisión o de conmutación propios.
2. Los contratos que Telforce Communications S.L. establezca con sus clientes no limitarán en modo alguno la capacidad de los usuarios para



*[Firma]*  
EUGENIA MARIA DIEZ CORTADO





contratación del servicio telefónico disponible al público con operadores distintos de aquellos cuyos servicios son objeto de reventa, y los medios explotados por Telforce Communications S.L. no deberán impedir la utilización de los servicios proporcionados por dichos operadores.

3. En su caso, Telforce Communications S.L. informará a sus clientes sobre relación de los operadores del servicio telefónico cuyos servicios revende y para los que la contratación de los servicios de Telforce Communications, S.L. resultara incompatible con la contratación directa con dichos operadores.
4. Asimismo, Telforce Communications S.L. informará a sus clientes sobre todos los aspectos de interacción y operación de los usuarios con los servicios que comercializa, especialmente sobre aquellos en los que la operatoria del servicio difiera de la habitualmente establecida en la provisión del servicio telefónico disponible al público.
5. En particular, Telforce Communications S.L. deberá informar a sus clientes sobre los procedimientos necesarios, tras la contratación de sus servicios, para la realización de llamadas a través de otros operadores con los que puedan mantener contratos relativos a la prestación del servicio telefónico disponible al público.
6. Telforce Communications S.L. asumirá, ante sus clientes, la responsabilidad respecto a la totalidad de los aspectos de la prestación de los servicios que comercialice, no admitiéndose otras exoneraciones de responsabilidades que las fundadas en el incumplimiento, por parte de sus clientes, de las condiciones legalmente establecidas para los usuarios de servicios de telecomunicaciones.



CERTIFICADO: Que la presente copia  
es fiel reflejo del original.  
LA SECRETARIA N-30

Fdo.: ANA MARIA DIEZ CERRO

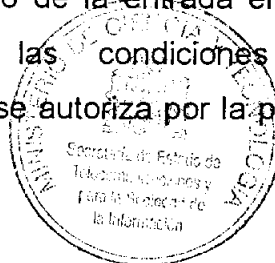


**Segundo.** El titular de esta autorización, en la prestación del servicio de reventa del servicio telefónico, deberá respetar aquellas condiciones que le resulten de aplicación de las establecidas en el artículo 10 de la Orden de 22 de septiembre de 1998, por la que se establecen el régimen aplicable a las autorizaciones generales y las condiciones que deben cumplirse por sus titulares. En particular, deberá cumplir la normativa que resulte de aplicación en materia de protección de datos personales, secreto de las comunicaciones y derechos de los usuarios. Asimismo, atenderá las reclamaciones de sus usuarios sobre precio, facturación y calidad del servicio telefónico, en las condiciones previstas en su solicitud.

**Tercero.** El titular de esta autorización deberá respetar, en la medida que resulte aplicable, la normativa que, en su momento, se establezca, en materia de derechos de los usuarios, en desarrollo del Título IV del Reglamento aprobado por el Real Decreto 1736/1998, de 31 de julio.

**Cuarto.** Se autoriza a la prestación del servicio en las condiciones establecidas en esta autorización por un plazo de 24 meses desde la fecha de su otorgamiento. Este plazo será prorrogado de modo automático por períodos de 12 meses.

No obstante lo dispuesto en el párrafo anterior, la autorización provisional se extinguirá en el momento de la entrada en vigor de la Orden Ministerial por la que se establezcan las condiciones definitivas para la prestación del servicio cuya prestación se autoriza por la presente Resolución.





Una vez se produzca dicha entrada en vigor, esta autorización provisional deberá acomodarse a lo que se disponga en ella, sin que su titular conserve ningún derecho preexistente a la citada Orden.

**Quinto.** De conformidad con el artículo 14 de la Ley General de Telecomunicaciones, las condiciones impuestas en esta autorización podrán modificarse en los términos previstos en el artículo 11 de dicha Ley.

Contra la presente Resolución, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse, potestativamente, Recurso de Reposición ante el Secretario de Estado de Telecomunicaciones y para la Sociedad de la Información en el plazo de un mes a partir del día siguiente a su notificación; o Recurso contencioso administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Nacional en el plazo de 2 meses a partir del día siguiente al de su notificación.

Madrid, 6 de noviembre de 2000,

EL SECRETARIO DE ESTADO DE TELECOMUNICACIONES Y PARA LA  
SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN

Baudilio Tomé Muguruza



CERTIFICO: Que la presente copia  
es fiel reflejo del original.  
LA SECRETARIA N-30

Fdo. ANA MARIA DIEZ CEPERO